Form No. 3375-218 Rev B

Power Max 724 OE-snøfreser

Modellnr. 38810—Serienr. 313000001 og oppover

Brukerhåndbok

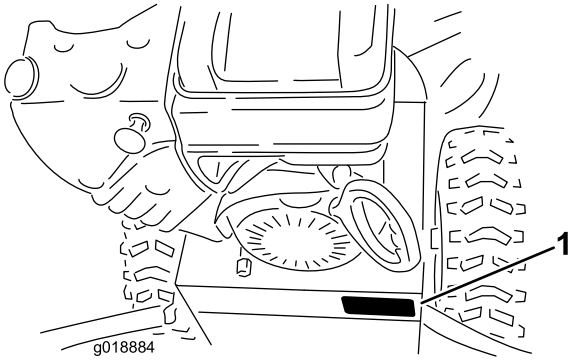
Innledning

Denne maskinen er beregnet på privat bruk eller av profesjonelle, innleide operatører. Den er hovedsakelig beregnet for å fjerne snø fra fast dekke, som oppkjørsler fortauer og andre trafikkerte overflater på bolig- eller kommersielle eiendommer. Den er ikke beregnet på å fjerne andre materialer enn snø, og modeller med roterende skraper er heller ikke beregnet på å rydde grusoverflater.

Les denne håndboken nøye, slik at du lærer å bruke og vedlikeholde produktet på riktig måte og unngår person- eller produktskade. Det er ditt ansvar å bruke produktet på en riktig og sikker måte.

Du kan kontakte Toro direkte på www.Toro.com for informasjon om maskiner og tilbehør, hjelp til å finne en forhandler eller for å registrere maskinen din.

Hvis maskinen må repareres eller du trenger originale Toro-deler eller mer informasjon, kan du kontakte et autorisert forhandlerverksted eller Toros kundeserviceavdeling. Ha modell- og serienummer for hånden når du tar kontakt. Figur 1 identifiserer plasseringen av modell- og serienummeret på maskinen. Skriv inn numrene i de tomme feltene.



Figur 1

1. Plassering av modell- og serienummer

Modellnr. _____

Serienr. _____

Denne brukerhåndboken identifiserer mulige farer og identifiserer sikkerhetsbeskjeder gjennom sikkerhetsvarslingssymbolet (Figur 2), som varsler om en fare som kan føre til alvorlige skader eller dødsfall hvis man ikke tar de anbefalte forhåndsreglene.



Figur 2

1. Sikkerhetsvarselssymbol

I tillegg brukes to ord for å utheve informasjon. **Viktig** gjør oppmerksom på spesiell mekanisk informasjon og **Obs** henviser til generell informasjon som er verdt å huske.

Ny brukerhåndbok for motoren kan bestilles gjennom motorprodusenten.

Innhold

Innledning 1
- Opplæring 3
- Forberedelser 3
- Bruk 4
- Vedlikehold og oppbevaring 4
- Sikkerhet for Toro-snøfreser 4
- Lydtrykk 5
- Lydstyrke 5
- Vibrasjon 5
- Sikkerhets- og instruksjonsmerker 5

Montering 8
- 1 Montere øvre håndtak 8
- 2 Installere trekkontrollens forbindelsesledd 9
- 3 Montere sjakten 10
- 4 Montere sjaktkontrollstag 10
- 5 Fylle olje på motoren 11
- 6 Kontrollere trykket i dekkene 11
- 7 Kontrollere støtteplatene 11
- 8 Kontrollere at trekkdrivet fungerer 11

Oversikt over produktet 13

Bruk 14
- Frigang eller bruk av selvdrift 14
- Fylle tanken 14
- Starte motoren 14
- Stoppe motoren 16
- Bruke trekkdrivet 16
- Bruke hastighetsvelgeren 16
- Bruke spiralblads-/viftehjulsdrivverket 17
- Bruke hurtigspaken 17
- Renske utløpssjakten 17

© 2013—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Registrer ditt produkt på www.Toro.com.

CE

Oversettelse av originalen (NO)
Trykt i USA
Med enerett

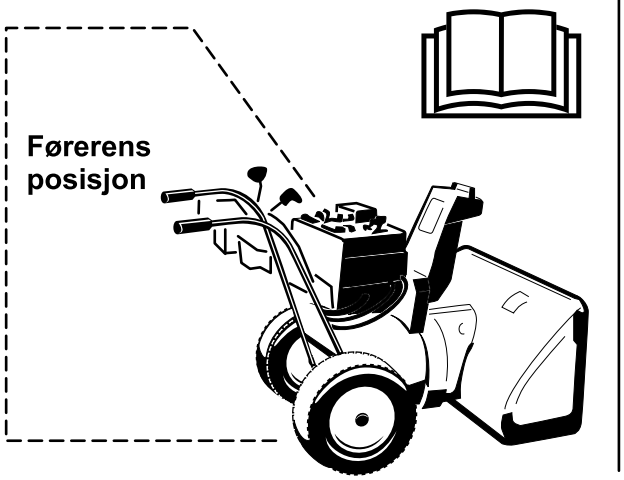
3375-218 B

Forhindre frysing 18
Brukstips 18
Vedlikehold 19
Anbefalt vedlikeholdsplan 19
Gjøre klar til vedlikehold 20
Kontrollere motoroljenivået.....20
Kontrollere og justere støtteplatene og skrapen 20
Kontrollere og justere trekkdrivkabelen 20
Kontrollere og justere spiralblads-/viftehjulskabelen.....21
Kontrollere oljenivået i spiralbladets girkasse 21
Skifte motorolje 22
Justere utløpssjaktlåsen.....22
Skifte drivremmene 23
Lagring 23
Gjøre maskinen klar til lagring.....23
Ta maskinen frem fra lagring.....24
Feilsøking 25

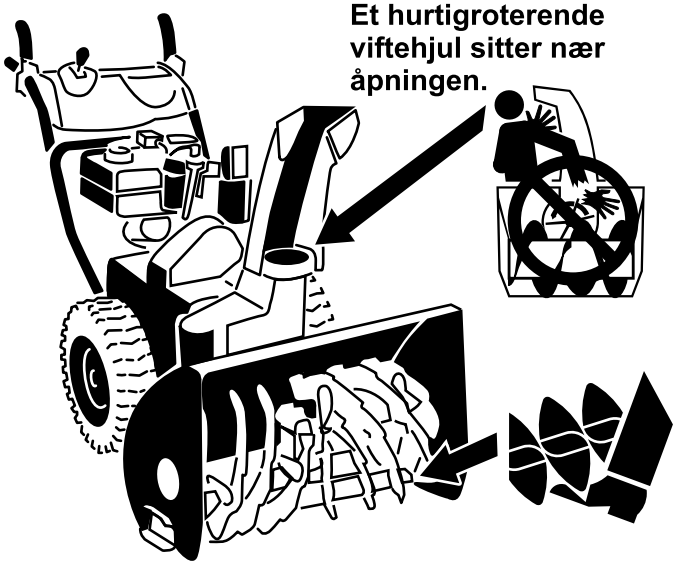
Sikkerhet

Før bruk

- **Les håndboken slik at du forstår innholdet før du bruker snøfreseren.**
- **Bli kjent med kontrollene, og lær hvordan du raskt stopper motoren.**



Forsiktig: Feil bruk kan føre til amputasjon av fingre, hender eller føtter.



Det sakteroterende spiralbladet har et bevegelig klempunkt i nærheten av åpningen.

Denne maskinen oppfylte eller overgikk ISO 8437-standarden da den ble produsert.

Les håndboken slik at du forstår innholdet før du starter motoren.

⚠Dette er et sikkerhetsvarselssymbol. Det brukes for å varsle deg om mulige farer for personskade. Følg alle sikkerhetsmeldinger som følger dette symbolet for å unngå skader eller dødsulykker.

Feilaktig bruk og vedlikehold av maskinen kan føre til personskade eller dødsfall. For å redusere muligheten for skader bør du følge sikkerhetsinstruksjonene nedenfor.

Opplæring

- Les bruker- og serviceinstruksjonshåndboken nøye. Gjør deg godt kjent med alle kontroller og hvordan du skal bruke maskinen. Lær hvordan du raskt kan stoppe maskinen og koble fra kontrollene.
- Utstyret er ikke tillatt for barn. Voksne må heller ikke bruke utstyret, med mindre de har fått riktig opplæring.
- Ikke la noen oppholde seg i området der maskinen skal brukes, spesielt ikke små barn og kjæledyr.
- Vær forsiktig slik at maskinen ikke sklir eller faller, spesielt ved bruk i revers.

Forberedelser

- Foreta en grundig inspeksjon der utstyret skal brukes og fjern alle dørmatter, kjelker, brett, ledninger og andre uvedkommende gjenstander.
- Koble ut alle gir og sett det i fri før du starter motoren.
- Sørg alltid for å ha på deg gode vinterklær når du bruker utstyret. Bruk fottøy som gir godt grep på glatte underlag.
- Drivstoff er meget brannfarlig og må behandles forsiktig.
  - Bruk en godkjent drivstoffkanne.
  - Fyll aldri drivstoff på en motor som er i gang, eller som er varm.
  - Fyll drivstoff på tanken utendørs, og vær meget forsiktig. Fyll aldri drivstoff innendørs.
  - Sett drivstofftanklokket på igjen, og tørk opp drivstoffsøl.
- Juster høyden på oppsamlerhuset før du begynner å rydde snø fra grusunderlag.
- Forsøk aldri å foreta justeringer mens motoren er i gang (unntatt når en slik justering er spesielt anbefalt av produsenten).
- La motoren og maskinen justere seg til utendørstemperaturen før du begynner å rydde snø.
- Bruk av motordrevne maskiner kan føre til at gjenstander blir kastet opp og rett i øynene. Ha derfor alltid på deg vernebriller eller øyebeskyttelse ved bruk eller ved utføring av en justering eller reparasjon.

Bruk

- Hold hender og føtter borte fra roterende deler. Hold deg unna åpningen på utløpssjakten til enhver tid.
- Vær ytterst forsiktig når du arbeider på eller krysser gruslagte innkjørsler, fortau eller veier. Vær oppmerksom på skjulte farer og trafikk.
- Hvis maskinen treffer et fremmedobjekt, må du stoppe motoren, ta ledningen ut av tennpluggen. Undersøk maskinen nøye for å se om den er blitt skadet, og reparer skaden før du starter og tar den i bruk igjen.
- Hvis maskinen begynner å vibrere sterkt, må du straks stanse motoren og finne årsaken. Vibrasjon er som regel et tegn på at det har oppstått et problem.
- Stopp motoren hver gang du forlater førerplassen, før du renser oppsamler-/viftehjulshuset eller utløpssjakten, og ved reparasjon, justering eller inspeksjon.
- Pass på at oppsamler-/viftehjulet og alle bevegelige deler har stoppet før du utfører rengjøring, reparasjoner eller undersøkelser. Koble fra tennpluggledningen, og hold ledningen vekk fra tennpluggen for å forhindre at motoren startes ved et uhell.
- La aldri motoren gå innendørs, unntatt når du starter maskinen eller flytter den inn eller ut av bygningen. Åpne ytterdørene, ettersom eksos er farlig.
- Ikke rydd snø på tvers av skråninger. Vær ytterst forsiktig når du forandrer retning i skråninger. Forsøk aldri å rydde snø i bratte skråninger.
- Bruk aldri maskinen uten at de riktige verneplatene, skyddene eller andre sikkerhetsanordninger sitter på plass.
- Bruk aldri maskinen i nærheten av glasskonstruksjoner, biler, vinduer, holdeplasser osv. uten at snøsjaktens utløpsvinkel er riktig justert. Hold barn og kjæledyr på avstand.
- Maskinens kapasitet må ikke overbelastes ved at du forsøker å rydde snøen for fort.
- Ikke bruk maskinen i høye transporthastigheter på glatte overflater. Vær forsiktig når du rygger.
- Rett aldri snøskyen mot folk, og tillat heller ikke at noen står foran maskinen.
- Koble fra strømtilførselen til oppsamler-/viftehjul når maskinen transporteres, eller når den ikke er i bruk.
- Bruk bare tilbehør og utstyr som er godkjent av produsenten av maskinen (slik som hjulvekter, motvekter, førerhus osv.).
- Maskinen må kun brukes når det er godt lys og god sikt. Sørg alltid for å ha godt fotfeste og godt grep om håndtakene. Gå, ikke løp.
- Maskinen må kun brukes når det er godt lys og god sikt.
- Ta alle mulige forholdsregler når du forlater maskinen uten tilsyn. Sett giret i fri, sett på parkeringsbremsen, stopp motoren og ta ut tenningsnøkkelen.

Vedlikehold og oppbevaring

- Kontroller alle fester regelmessig for å se om tiltrekningsmomentet er riktig, slik at du er sikker på at utstyret er trygt å bruke.
- En maskin med drivstoff på tanken må aldri oppbevares inne i bygninger der det finnes antennelseskilder, slik som varmtvannstanker, varmeovner, tørketromler/-skap osv. La motoren bli kald før maskinen settes på et lukket sted.
- Kontroller alltid instruksjonene i brukerhåndboken for viktig informasjon hvis maskinen skal lagres over lengre tid.
- Sikkerhets- og instruksjonsmerker må vedlikeholdes og skiftes ut etter behov.
- La maskinen gå i noen få minutter etter at du har ryddet snø, for å unngå at oppsamler-/viftehjulet fryser fast.

Sikkerhet for Toro-snøfreser

Listen nedenfor inneholder sikkerhetsinformasjon som gjelder spesielt for Toro-produkter, og annen sikkerhetsinformasjon du bør kjenne til.

- **Roterende rotorblader kan skade fingre eller hender.** Stå alltid bak håndtakene og med utløpsåpningen vendt bort når du bruker maskinen. **Hold ansikt, hender, føtter og andre kroppsdeler samt klær borte fra deler som beveger seg eller roterer.**
- Stopp motoren, ta ut nøkkelen og vent til alle bevegelige deler har stanset **før du justerer, rengjør, reparerer eller kontrollerer maskinen, og før du rensker utløpssjakten.**
- Bruk verktøyet til utrensking av snø, **ikke hendene**, til å fjerne blokkeringer i utløpssjakten.
- **Før** du forlater førerplassen må du stoppe motoren, ta ut nøkkelen og vente til alle bevegelige deler står stille.
- Bruk aldri løstsittende klær som kan sette seg fast i bevegelige deler.
- Hvis en verneplate, en sikkerhetsanordning eller et merke er skadet, uleselig eller mangler, må dette repareres eller skiftes ut før arbeidet begynner. Stram også til alle løse fester.
- **Ikke** røyk mens du håndterer drivstoff.
- **Ikke** bruk maskinen på tak.
- Ikke ta på motoren mens den går eller like etter at den har stoppet da den kan være varm nok til å forårsake brannskader.
- Foreta kun vedlikehold som er beskrevet i håndboken. Før du utfører eventuelt vedlikehold, service eller justering må du stoppe motoren, ta ut nøkkelen og koble fra tennpluggledningen. Ta kontakt med et autorisert serviceverksted hvis det er nødvendig med store reparasjoner.

- Du må ikke endre innstillingen av motorregulatoren i motoren.
- Hvis maskinen skal oppbevares i mer enn 30 dager, må tanken tømmes for drivstoff for å unngå brannfare. Oppbevar drivstoff i en godkjent drivstoffkanne. Ta nøkkelen ut av tenningen før maskinen settes bort.
- Kjøp utelukkende originale reservedeler og tilbehør fra Toro.

Lydtrykk

Denne maskinen har et lydtrykknivå på 87 dBA ved operatørens øre, med en usikkerhetsverdi (K) på 1 dBA. Lydtrykknivået ble fastsatt iht. prosedyrene som er beskrevet i EN ISO 11201.

Lydstyrke

Denne maskinen har et garantert lydstyrkenivå på 102 dBA, med en usikkerhetsverdi (K) på 3,75 dBA. Lydstyrkenivået ble fastsatt iht. prosedyrene som er beskrevet i EN ISO 3744.

Vibrasjon

Målt vibrasjonsnivå for venstre hånd = 4,4 m/s^2.

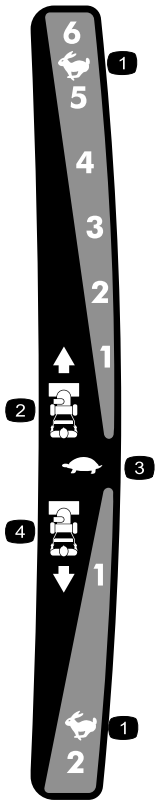
Målt vibrasjonsnivå for høyre hånd = 3,1 m/s^2.

Usikkerhetsverdi (K) = 2,2 m/s^2.

Målte verdier ble fastsatt iht. prosedyrene som er beskrevet i EN ISO 20643.

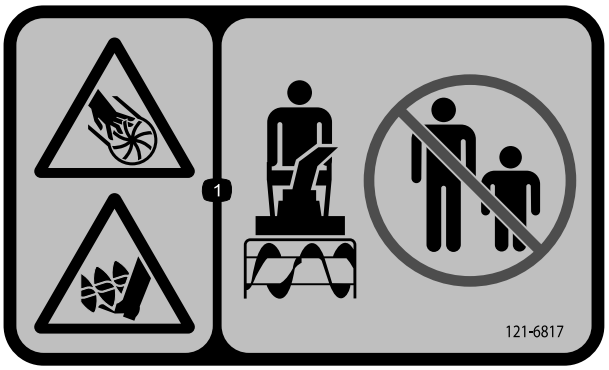
Sikkerhets- og instruksjons-merker

Viktig: Sikkerhets- og instruksjonsmerker er plassert nær områder som utgjør en mulig fare. Skift ut skadde merker.



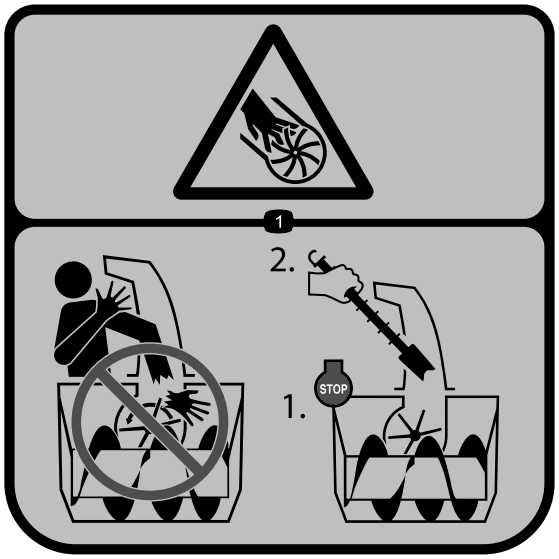
121–6823

1. Hurtig
2. Hastigheter framover
3. Sakte
4. Hastigheter bakover



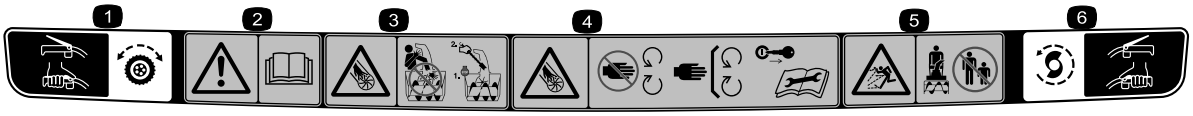
121–6817

1. Fare for kutting/amputasjon i viftehjul/spiralblad – hold alle på trygg avstand fra snøfreseren.



121–1239

Bestill delenr. 119-7629 på nytt



121–1240

Bestill delenr. 120-7194 på nytt

1. Trekkdriv – klem spaken for å aktivere, slipp spaken for å deaktivere.
2. Advarsel – les *Brukerhåndboken*.
3. Fare for at viftehjulet kan påføre kutt eller lemlesting – plasser aldri hånden foran utløpssjakten, stans motoren før du forlater førerstillingen og bruk et verktøy til å rengjøre sjakten.
4. Fare for kutting/lemlesting, viftehjul – hold avstand fra bevegelige deler, ta ut tenningsnøkkelen og les instruksjonene før du utfører service eller vedlikehold.
5. Fare for at gjenstander slynges gjennom luften – hold trygg avstand fra maskinen.
6. Spiralblad-/viftehjuldrivaksel – klem spaken for å aktivere, slipp spaken for å deaktivere.



Briggs & Stratton delenr. 273676

1. Stopp
2. Sakte
3. Hurtig



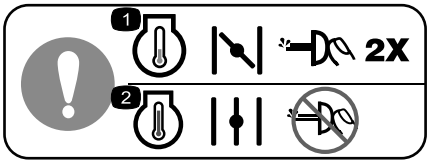
Briggs & Stratton delenr. 275949

1. Choke på (choke)
2. Choke av (kjører)



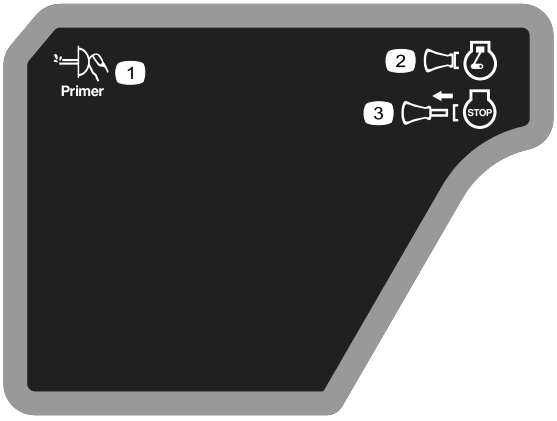
Briggs & Stratton delenr. 276925

1. Advarsel – les *brukerhåndboken*.
2. Advarsel – brannfare.
3. Advarsel – fare for innånding av giftig gass.
4. Advarsel – varm overflate / fare for brannsår.



Briggs & Stratton delenr. 277566

1. Når man starter en kald motor, lukk choken og trykk ned primeren to ganger.
2. Når man starter en varm motor, åpne choken og trykk ikke ned primeren.



Briggs & Stratton delenr. 277588

1. Primer
2. Tenningsnøkkel i (motor – kjører)
3. Tenningsnøkkel ute (motor – stoppet)



Briggs & Stratton delenr. 278866

1. Drivstofftank – på
2. Drivstofftank – av

Montering

Løse deler

Bruk diagrammet nedenfor som en sjekkliste for å kontrollere at alle delene er sendt.

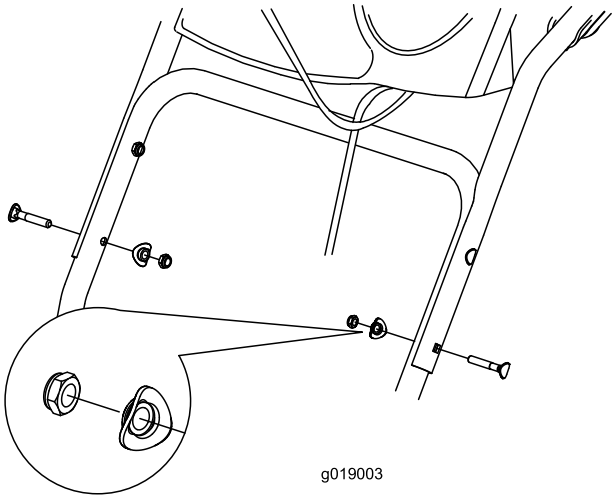
Prosedyre	Beskrivelse	Ant.	Bruk
1	Håndtaksbolter Bueskiver Låsemuttere	2 2 2	Monterer det øvre håndtaket.
2	Hårnålssplint Flat skive	2 3	Installere trekkontrollens forbindelsesledd.
3	Mutter Låseskrue Flat skive	2 2 2	Monter sjakten.
4	Låseskruer Låsemuttere	2 2	Monter sjaktkontrollstaget.
5	Ingen deler er nødvendige	–	Fyll olje på motoren.
6	Ingen deler er nødvendige	–	Kontroller trykket i dekkene.
7	Ingen deler er nødvendige	–	Kontroller støtteplatene.
8	Ingen deler er nødvendige	–	Kontroller at trekkdrivet fungerer.

1

Montere øvre håndtak

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

2	Håndtaksbolter
2	Bueskiver
2	Låsemuttere



Figur 3

Prosedyre

1. Løft og roter det øvre håndtaket, og plasser det over det nedre håndtaket (Figur 3).
2. Monter to håndtaksbolter, to buede skiver og to låsemuttere i de nedre håndtakhullene (Figur 3).

2

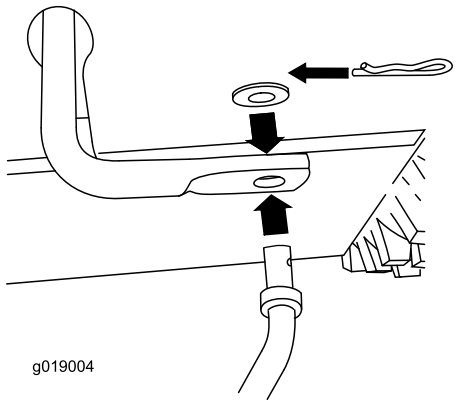
Installere trekkontrollens forbindelsesledd

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

2	Hårnålssplint
3	Flat skive

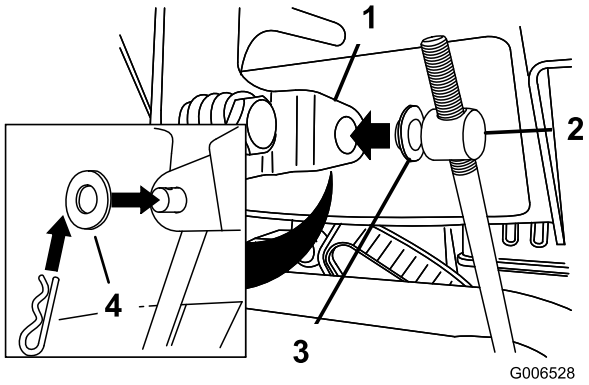
Prosedyre

1. Sett den nedre enden av stangen inn i den nedre leddarmen, slik at den bøyde enden av hastighetskontrollstaget er vendt bakover (Figur 4).



Figur 4

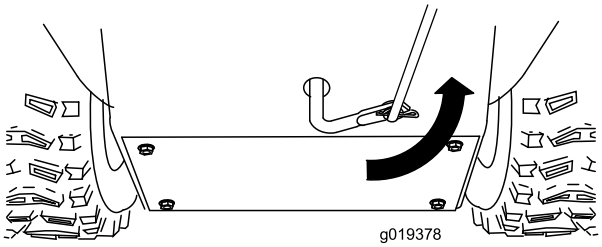
2. Fest den nedre enden av hastighetkontrollstaget med en flat skive og en hånålssplint (Figur 4).
3. Sett en flat skive på vuggetappen (Figur 5).



Figur 5

1. Hastighetsvelgerspak
2. Vuggetapp
3. Innvendig skive
4. Utvendig skive

4. Sett hastighetsvelgerspaken i stilling R2.
5. Drei den nedre leddarmen mot klokken, helt opp (Figur 6).

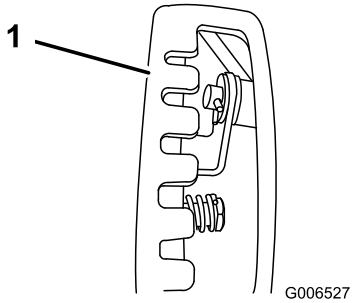


Figur 6

6. Løft opp på hastighetskontrollstaget, og sett inn vuggetappen i hullet i hastighetsvelgerspaken (Figur 5).

   Merk: Hvis vuggetappen ikke passer inn i hullet når du løfter på hastighetskontrollstaget, drei vuggetappen oppover eller nedover hastighetskontrollstaget til det passer inn i hullet.
7. Fest vuggetappen og den øvre enden av hastighetskontrollstaget med en flat skive og en hårnålssplint.

   Merk: Se ned gjennom åpningen i hastighetsvelgeren for enklere installasjon (Figur 7).



Figur 7

1. Hastighetsvelger

3

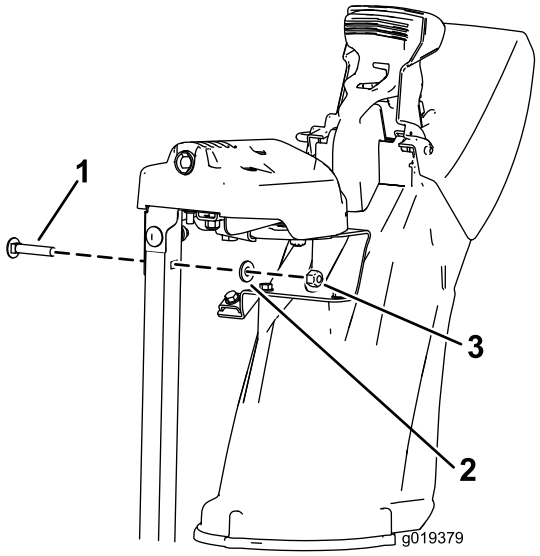
Montere sjakten

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

2	Mutter
2	Låseskrue
2	Flat skive

Prosedyre

1. Plasser sjakten på rammen, og rett inn utløpssjaktmonteringen til sjaktstøtten.



Figur 8

1. Låseskrue
2. Flat skive
3. Mutter

2. Fest utløpssjaktmonteringen med to bolter, to mutre og to flate skiver.

4

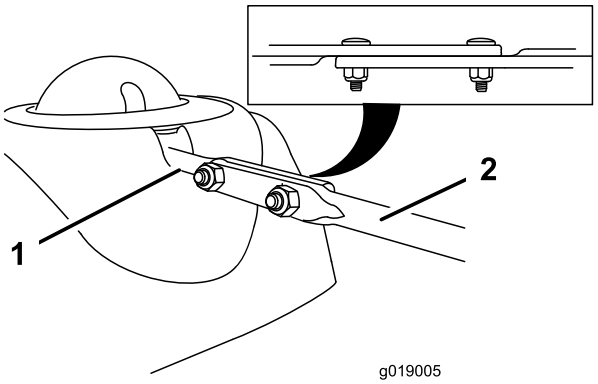
Montere sjaktkontrollstag

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

2	Låseskruer
2	Låsemuttere

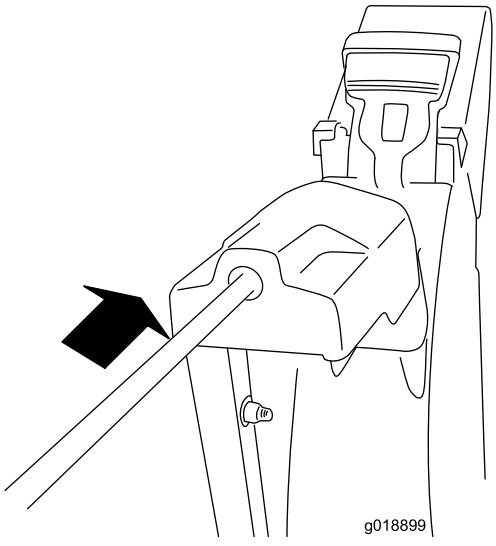
Prosedyre

1. Fjern det blå staglokket fra sjaktkontrollstaget.
2. Sett inn den fremre enden av staget i åpningen bak på sjaktens girdeksel inntil det sklir inn i sjaktgiret (Figur 10).



Figur 9

1. Kort stag
2. Langt sjaktkontrollstag



Figur 10

3. Rett inn hullene på endene av stagene, og sett inn to låseskruer (fra posen med løse deler) gjennom det

korte staget fra venstre side av maskinen, sett fra arbeidsstilling.

4. Påse at sjaktkontrollen fungerer jevnt.

5

Fylle olje på motoren

Ingen deler er nødvendige

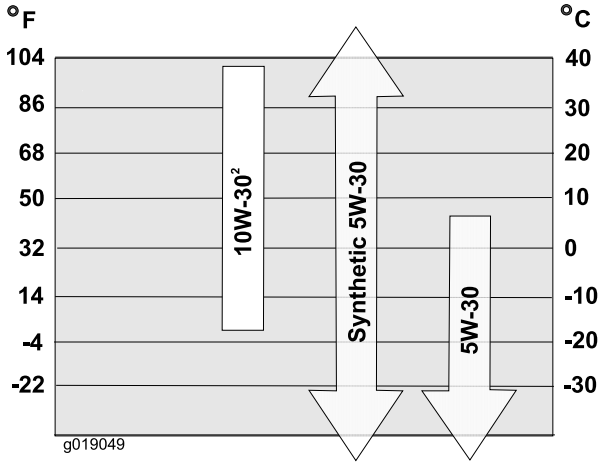
Prosedyre

Maskinen kommer med olje på motorens veivhus.

Merk: Før du starter motoren bør du kontrollere oljenivået og fylle på ved behov.

Bruk rensende bilolje med API-serviceklassifisering SF, SG, SH, SJ, SL eller høyere. Se motorens brukerhåndbok.

Bruk Figur 11 nedenfor for å velge den beste oljeviskositeten for forventet utendørstemperatur:

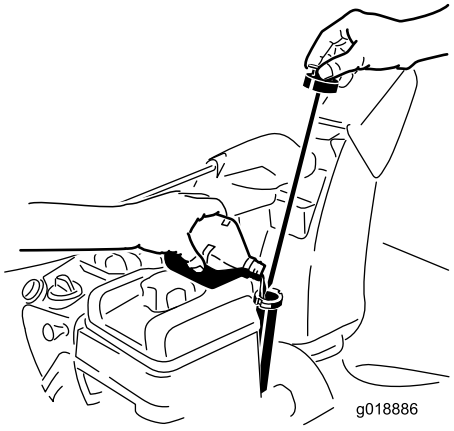


Figur 11

Motoroljekapasitet

Modell	Motoroljekapasitet
38810	0,53 til 0,59 l

1. Fjern peilestaven, og hell olje **sakte** inn i oljepåfyllingsrøret for å heve oljenivået til Full-merket på peilestaven. **Ikke fyll på for mye** (Figur 12). Se Kontrollere motoroljenivået i avsnittet Vedlikehold.



Figur 12

2. Sett peilestaven ordentlig på plass.

   Merk: Ikke søl olje rundt oljepåfyllingsrøret siden oljen kan lekke over på trekkdeler og forårsake at trekket glipper.

6

Kontrollere trykket i dekkene

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

De har fylt ekstra mye luft i dekkene på fabrikken med tanke på frakt. Reduser derfor trykket like mye i begge dekkene til mellom 116 og 137 kPa (17 til 20 psi).

7

Kontrollere støtteplatene

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

Se Kontrollere og justere støtteplatene i avsnittet Vedlikehold.

8

Kontrollere at trekkdrivet fungerer

Ingen deler er nødvendige

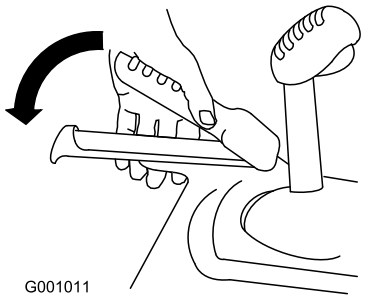
Prosedyre

⚠ FORSIKTIG

Hvis trekkdrivet ikke er korrekt justert, kan maskinen komme til å bevege seg i feil retning, noe som kan forårsake personskade og/eller skade på eiendom.

Kontroller grundig trekkdrivet, og juster det om nødvendig.

1. Start motoren, se Starte motoren.
2. Sett hastighetsvelgeren til stilling R1. Se Bruke hastighetsvelgeren.
3. Klem den venstre trekkfunksjonsspaken til håndtaket (Figur 13).



Figur 13

Maskinen skal nå bevege seg bakover. Hvis maskinen ikke beveger seg, eller beveger seg framover, gjør følgende:

A. Frigjør trekkspaken og stopp motoren.

B. Koble vuggetappen fra hastighetsvelgerspaken (Figur 5).

C. Vri vuggetappen nedover (med klokken) på hastighetskontrollstaget (Figur 5).

D. Koble vuggetappen til hastighetsvelgerspaken (Figur 5).

4. Frigjør trekkspaken.
5. Sett hastighetsvelgeren til stilling 1. Se Bruke hastighetsvelgeren.
6. Klem den venstre trekkfunksjonsspaken til håndtaket (Figur 13).

   Maskinen skal nå bevege seg fremover. Hvis maskinen ikke beveger seg, eller beveger seg bakover, gjør følgende:

   A. Frigjør trekkspaken og stopp motoren.

   B. Koble fra vuggetappen fra hastighetsvelgerspaken (Figur 5).

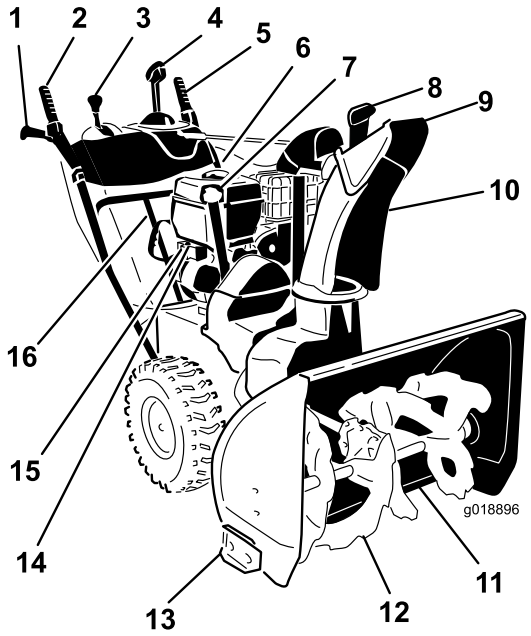
   C. Vri vuggetappen oppover (mot klokken) på hastighetskontrollstaget (Figur 5).

   D. Koble vuggetappen til hastighetsvelgerspaken (Figur 5).

7. Hvis du foretok noen justeringer, gjenta denne prosedyren helt til du ikke trenger å justere noe mer.

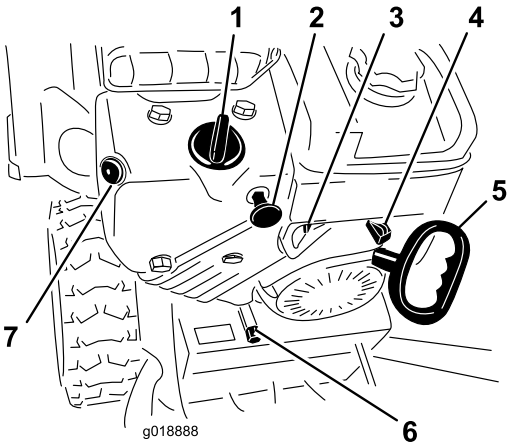
Viktig: Hvis maskinen går når trekkdrivspaken er i frigitt stilling, kontroller trekkdrivkabelen (se Kontrollere og justere trekkdrivkabelen) eller ta maskinen med til et autorisert serviceverksted for service.

Oversikt over produktet



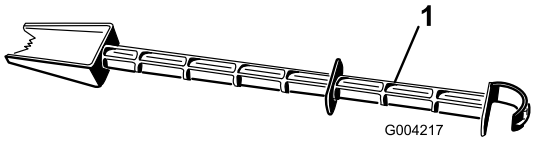
Figur 14

1. Håndtak (2)
2. Spiralblad-/viftehjulspak
3. Hastighetsvelgerspak
4. Utløpssjaktkontroll med hurtigspak.
5. Trekkspake
6. Drivstofftanklokk
7. Maskinens oljepåfyllingsrør/peilestav
8. Utløser for sjaktavleder
9. Sjaktavleder
10. Utløpssjakt
11. Skrape
12. Spiralblad
13. Støtteplate (2)
14. Elektrisk startknapp
15. Elektrisk startplugg
16. Verktøy for utrensking av snø



Figur 15

1. Choke
2. Tenningsbryter
3. Drivstoffavstengingsventil
4. Gass
5. Tilbakespolingsstarter
6. Oljetappeplugg
7. Primer



Figur 16

1. Verktøy til utrensking av snø (festet til håndtaket)

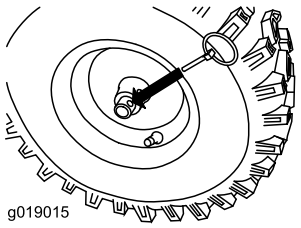
Bruk

Merk: Angi hva som er høyre og venstre side på maskinen ved å stå i normal arbeidsstilling.

Frigang eller bruk av selvdrift

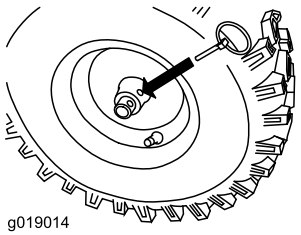
Du kan bruke snøfreseren med selvdrift tilkoblet eller frakoblet (frigang).

For å bruke frigang, sett inn akselpinnene gjennom akselhullene, men ikke gjennom hjulnavene (Figur 17).



Figur 17

For å bruke selvdrift, sett inn akselpinnene gjennom hullene i hjulnavene og de indre akselhullene (Figur 18).



Figur 18

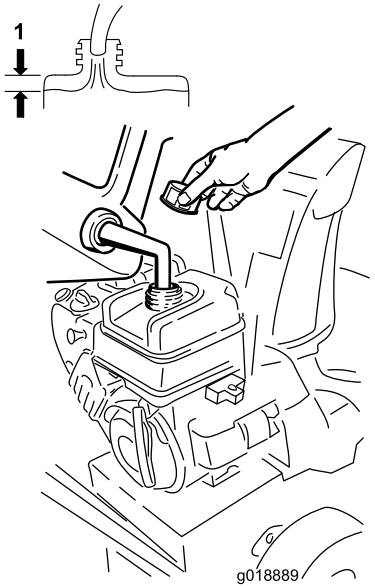
Fylle tanken

⚠ FARE

Drivstoff er meget brannfarlig og eksplosivt. Brann eller eksplosjon forårsaket av drivstoff kan påføre deg og andre brannskader.

- **Når du fyller tanken, må drivstoffkannen og/eller maskinen være plassert på bakken og ikke i et kjøretøy eller på en gjenstand, for å forhindre at statisk elektrisitet antenner drivstoffet.**
- **Fyll opp drivstofftanken utendørs når motoren er nedkjølt. Tørk opp søl.**
- **Ikke håndter drivstoff når du røyker eller er i nærheten av åpen ild eller gnister.**
- **Oppbevar drivstoff i en godkjent kanne, og utenfor barns rekkevidde.**
- For best resultat må du bruke kun ren, fersk og blyfri bensin med oktankvalitet på 87 eller høyere vurderingsmetode (R+M)/2).
- Oksidert drivstoff med opptil 10 % etanol eller 15 % MTBE i volum er godkjent.
- **Ikke** bruk etanolblandinger av bensin (som f.eks. E15 eller E85) med mer enn 10 % etanol i volum. Det kan føre til ytelsesproblemer og/eller motorskade som kanskje ikke dekkes av garantien.
- **Ikke** bruk bensin som inneholder metanol.
- **Ikke** oppbevar drivstoff i drivstofftanken eller i drivstoffbeholdere i løpet av vinteren med mindre du bruker stabiliseringsmiddel.
- **Ikke** bland olje i bensinen.

Viktig: For å redusere oppstartsproblemer, ha drivstoffstabilisator i drivstoffet hele sesongen, og bland det med drivstoff som er mindre enn 30 dager gammel. ***Ikke bland olje i drivstoffet.***

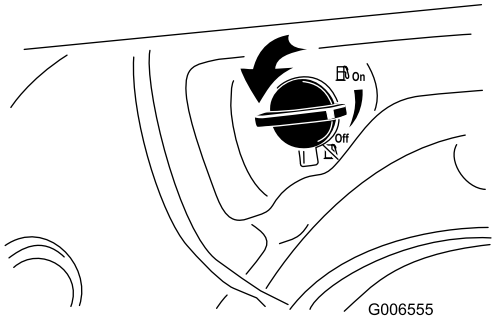


Figur 19

1. 3,8 cm

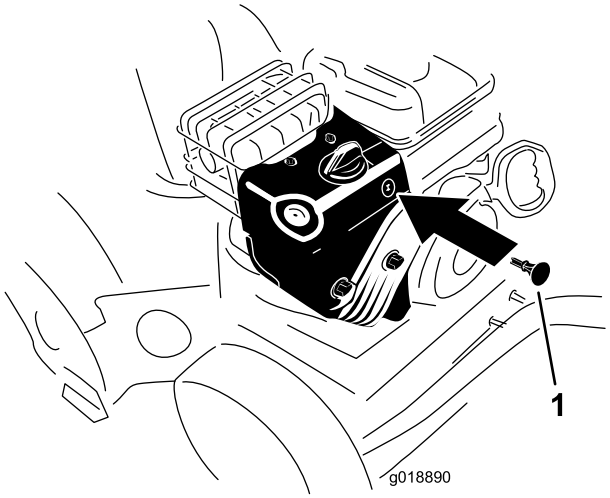
Starte motoren

1. Kontroller motoroljenivået. Se Kontrollere motoroljenivået i avsnittet Vedlikehold.
2. Drei drivstoffavstengningsventilen mot klokken 1/4 runde for å åpne den (Figur 20).



Figur 20

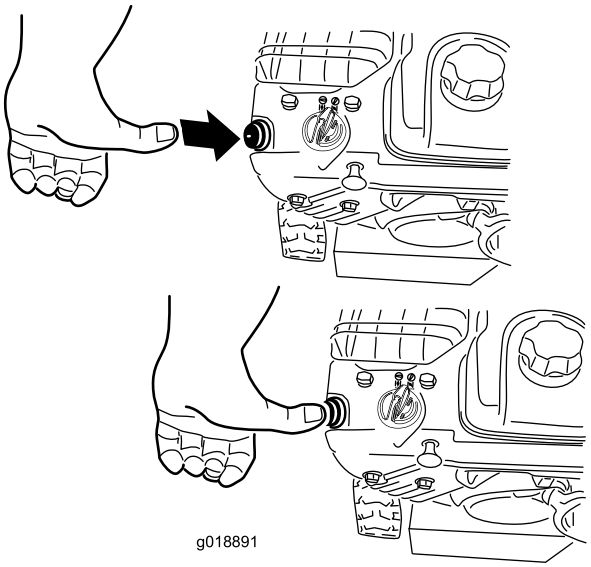
3. Sett inn tenningsnøkkelen (Figur 21).



Figur 21

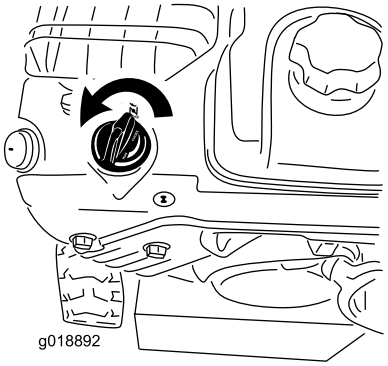
1. Tenningsnøkkel

4. Trykk inn primeren med tommelen to ganger (-9 °C eller over) eller fire ganger (under -9 °C), og hold primeren inne i ett sekund før du slipper den, hver gang du trykker den inn (Figur 22).



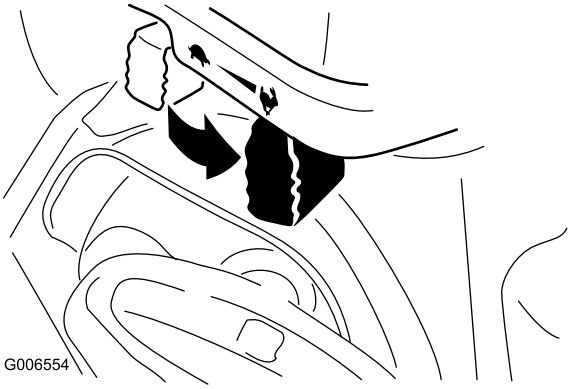
Figur 22

5. Drei choken til Choke-stilling (Figur 23).



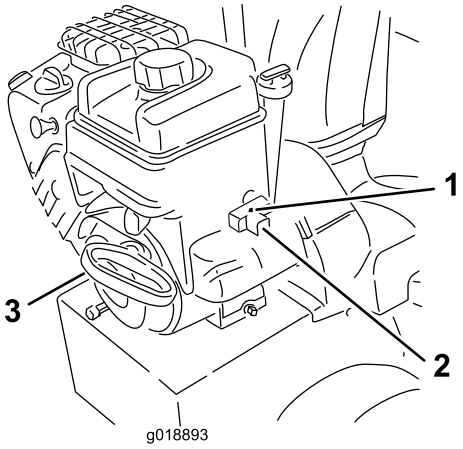
Figur 23

6. Sett gassen til Hurtig-stilling (Figur 24).



Figur 24

7. Start maskinen ved å dra i tilbakespolingsstarteren, eller trykke ned den elektriske startknappen (Figur 25).



Figur 25

1. Elektrisk startknapp
2. Elektrisk startplugg
3. Tilbakespolingsstarter

Merk: For å bruke den elektriske starteren kobler du først en strømledning til den elektriske starterpluggen og til et strømuttak.

Viktig: For å forhindre skader på den elektriske starteren, kjør den i korte sykluser (fem sekunder maksimalt, vent så i ett minutt før du prøver på nytt). Hvis motoren fortsatt ikke starter, må du levere maskinen til service hos et autorisert serviceverksted.

8. Koble strømledningen fra strømuttaket først og så fra maskinen.
9. La motoren varme seg opp i et par minutter, flytt så choken mot Kjør-stillingen. Vent til motoren går jevnt før hver chokejustering.

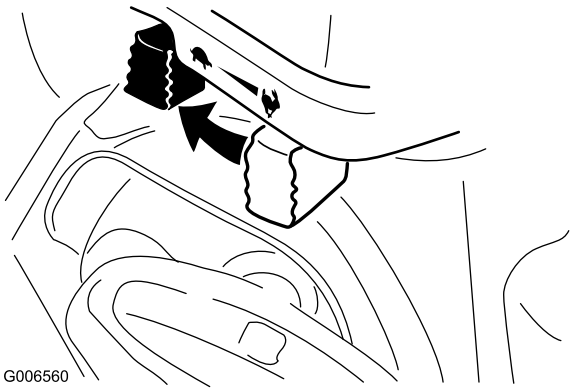
⚠ FORSIKTIG

Hvis du lar maskinen stå tilkoblet til et strømuttak kan noen starte den ved et uhell og påføre skade på mennesker eller eiendom.

Koble alltid fra strømledningen når du ikke starter maskinen.

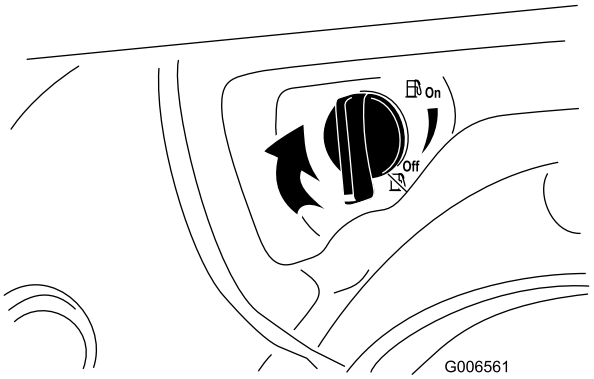
Stoppe motoren

1. Sett gassen til Sakte-stilling, og så til Stopp-stilling (Figur 26).



Figur 26

2. Vent til alle bevegelige deler stanser før du forlater førerstillingen.
3. Ta ut tenningsnøkkelen.
4. Steng drivstoffavstengningsventilen ved å rotere den med klokken (Figur 27).



Figur 27

5. Trekk i tilbakespolingsstarteren 3 eller 4 ganger. Dette forhindrer at tilbakespolingsstarteren fryser.

Bruke trekkdrivet

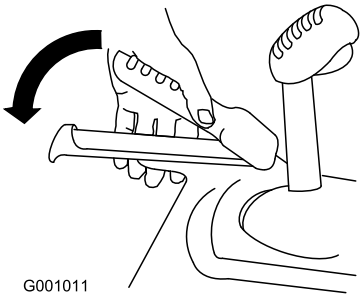
⚠ FORSIKTIG

Hvis trekkdrivet ikke er korrekt justert, kan maskinen komme til å bevege seg i feil retning, noe som kan forårsake personskade og/eller skade på eiendom.

Kontroller grundig trekkdrivet, og juster om nødvendig. Se Kontrollere at trekkdrivet fungerer i avsnittet Oppsett for mer informasjon.

Viktig: Hvis maskinen går når trekkdrivspaken er i frigitt stilling, kontroller trekkdrivkabelen (se Kontrollere og justere trekkdrivkabelen) eller ta maskinen med til et autorisert serviceverksted for service.

1. For å aktivere trekkdrivet, klem den venstre trekkfunksjonsspaken til håndtaket (Figur 28).

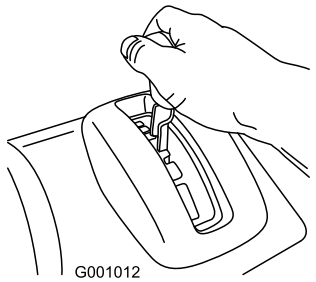


Figur 28

2. For å stoppe trekkdrivet, slipp trekkfunksjonsspaken.

Bruke hastighetsvelgeren

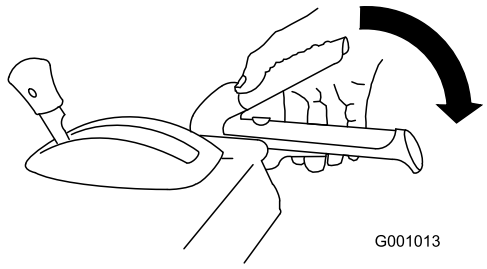
Hastighetsvelgeren har seks fremovergir og to bakovergir. For å endre hastigheten, slipp ut trekkdrivspaken og flytt hastighetsvelgerspaken til den ønskede stillingen (Figur 29). Spaken låser seg i hakket ved hver hastighetsstilling.



Figur 29

Bruke spiralblads-/viftehjulsdrivverket

1. For å aktivere spiralblads-/viftehjulsdrivverket, klem den høyre spiralblad-/viftehjulfunksjonsspaken til håndtaket (Figur 30).



Figur 30

2. For å stoppe spiralbladet og viftehjulet, slipp den høyre spaken.

   Viktig: Når du aktiverer både spiralblad-/viftehjulspaken og trekkdrivspaken, vil trekkdrivspaken låse spiralblad-/viftehjulspaken nede, og frigjøre din høyre hånd. For å utløse begge spakene, kan du ganske enkelt slippe den venstre trekkdrivspaken.

3. Hvis spiralbladet og viftehjulet fortsetter å rotere når du har sluppet spaken, må du ikke bruke maskinen. Kontroller spiralblads-/viftehjulskabelen (se Kontrollere og justere spiralblads-/viftehjulskabelen) og juster om det er nødvendig. Ellers, lever maskinen til service hos et autorisert serviceverksted.

⚠ ADVARSEL

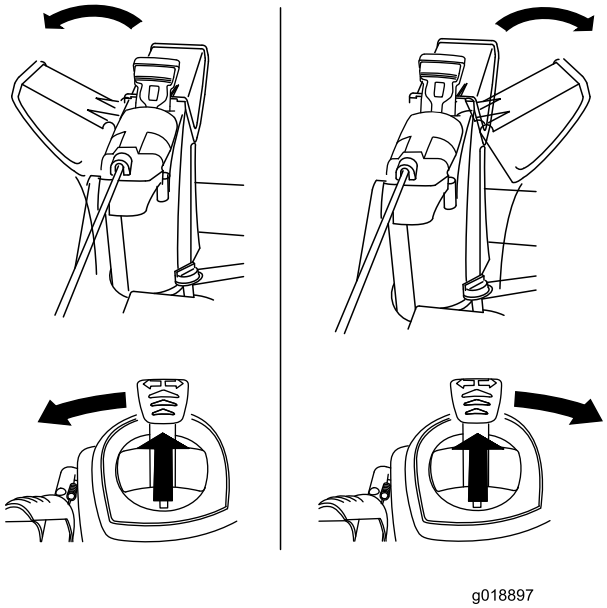
Hvis spiralbladet og viftehjulet fortsetter å rotere når du har sluppet spaken, kan du påføre deg selv eller andre alvorlige skader.

Ikke bruk maskinen. Lever den hos et autorisert serviceverksted.

Bruke hurtigspaken

Flytte utløpssjakten

Skyv hurtigspaken forover, flytt hurtigspaken til venstre for å flytte utløpssjakten til venstre, flytt hurtigspaken til høyre for å flytte utløpssjakten til høyre. Slipp spaken for å låse utløpssjakten på plass (Figur 31).

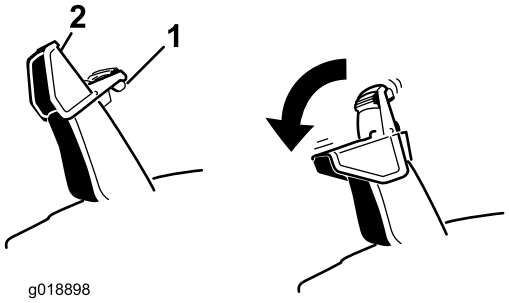


Figur 31

- Hvis ikke utløpssjakten kan beveges, se Justere utløpssjaktlåsen.
- Hvis ikke sjakten låses på plass når du slipper spaken, se Justere utløpssjaktlåsen.

Flytte sjaktavlederen

For å heve eller senke vinkelen på sjaktavlederen, trykk på utløseren på sjaktavlederen, og beveg sjaktavlederen opp eller ned (Figur 32).



Figur 32

1. Utløser for sjaktavleder
2. Sjaktavleder

Renske utløpssjakten

Hvis spiralbladet/viftehjulet går, men det ikke kommer snø ut fra utløpssjakten, kan det hende at utløpssjakten er tilstoppet.

- For å rense utløpssjakten, bli i førerstillingen og slipp den venstre trekkontrollspaken. Mens spiralbladet og viftehjulet går, press ned mot håndtakene for å løfte fronten på maskinen noen centimeter fra bakken. Løft deretter håndtakene raskt for å støte fronten på maskinen mot bakken. Gjenta om nødvendig til en strøm av snø kommer ut av utløpssjakten.
- Hvis du ikke får renset utløpssjakten ved å støte mot fronten av maskinen, **stans motoren, vent til alle de bevegelige delene har stanset og bruk en pinne, bruk aldri hånden.**

  Viktig: Å renske utløpssjakten ved å støte fronten av maskinen mot bakken kan gjøre at støtteplatene flytter seg. Juster støtteplatene, og fest skruene på støtteplatene godt.

Forhindre frysing

- Når det er kaldt ute og mye snø, kan det hende at noen kontroller og bevegelige deler fryser fast. **Ikke bruk for mye makt når du prøver å bruke kontroller som er frosset.** Hvis du har problemer med å bruke noen kontroller eller deler, starter du motoren og lar den gå i noen minutter.
- Når du har brukt maskinen, lar du motoren gå i noen få minutter for å unngå at bevegelige deler fryser fast. Sett i gang spiralbladet/viftehjulet for å fjerne rester av snø fra innersiden av huset. Vri på Quick Stick for å forhindre at den fryser fast. Slå av motoren og vent til alle delene har stanset før du fjerner all is og snø fra maskinen.
- Med motoren slått av trekker du flere ganger i tilbakespolingsstarteren, og trykker én gang på den elektriske startknappen for å forhindre at tilbakespolingsstarteren og de elektriske starterne fryser til.

Brukstips

⚠ FARE

Viftehjulet og spiralbladet roterer når maskinen er i gang, og dette kan føre til amputasjon av eller skade på hender og føtter.

- **Før du skal justere, vaske, undersøke, kontrollere eller reparere maskinen, må du stanse motoren og vente til alle bevegelige deler står stille. Koble kabelen fra tennpluggen og hold den borte fra stikkontakten, for å unngå at motoren starter ved et uhell.**
- **For å fjerne en hindring fra utløpssjakten, se Renske utløpssjakten. Om det er nødvendig, bruk en pinne, ikke hendene, til å renske utløpssjakten.**
- **Stå alltid bak håndtakene og med utløpsåpningen vendt bort når du bruker snøfreseren.**
- **Hold ansikt, hender, føtter og andre kroppsdeler samt klær borte fra skjulte, bevegelige eller roterende deler.**

⚠ ADVARSEL

Rotorbladene kan kaste steiner, leketøy og andre gjenstander opp i luften, noe som kan forårsake skade på føreren eller forbipasserende.

- **Hold området som skal ryddes, fritt for alt som kan bli frest opp og kastet ut av rotorbladene.**
- **Hold barn og kjæledyr borte fra arbeidsområdet.**

- Sett alltid gassen til Hurtig-stilling når du rydder snø.
- Hvis motoren sakker farten under en last eller et hjul glipper, sett maskinen i et lavere gir.
- Hvis fronten på maskinen vipper opp, sett maskinen i et lavere gir. Hvis fronten fortsetter å vippe opp, løft opp på håndtakene.

Vedlikehold

Merk: Angi hva som er høyre og venstre side på maskinen ved å stå i normal arbeidsstilling.

Anbefalt vedlikeholdsplan

Vedlikeholdsintervall	Vedlikeholdsprosedyre
Etter de 2 første timene	• Kontroller trekkdrivkabelen, og juster den om nødvendig. • Kontroller spiralblads-/viftehjulskabelen, og juster den om nødvendig.
Etter de 5 første timene	• Skift motoroljen.
For hver bruk eller daglig	• Kontroller oljenivået og fyll på olje etter behov.
Hver 25. driftstime	• Skift motoroljen.
Årlig	• Kontroller støtteplatene og skrapen, og juster dem etter behov. • Kontroller trekkdrivkabelen, og juster eller skift den ut om nødvendig. • Kontroller spiralblads-/viftehjulskabelen, og juster eller skift den ut om nødvendig. • Kontroller oljenivået i spiralbladets girkasse, og fyll på olje etter behov.
Årlig eller før lagring	• Kontroller trykket i begge dekkene, og fyll dem til mellom 116 og 137 kPa (17 til 20 psi). • Tapp ut drivstoffet, og kjør motoren for å tørke ut drivstofftanken og forgasseren på slutten av sesongen. • Få et autorisert serviceverksted til å kontrollere og skifte ut trekkdrivremmen og/eller spiralbladets/viftehjulets drivbelte om nødvendig.

Viktig: Du finner mer informasjon om vedlikehold og utføring av service på maskinen din på www.Toro.com.

Viktig: Hvis du vil ha mer informasjon om vedlikeholdsprosedyrer, ser du i brukerhåndboken for motoren. Vil du vite mer om justeringer, reparasjoner eller servicegaranti, ta kontakt med et autorisert Briggs & Stratton-serviceverksted.

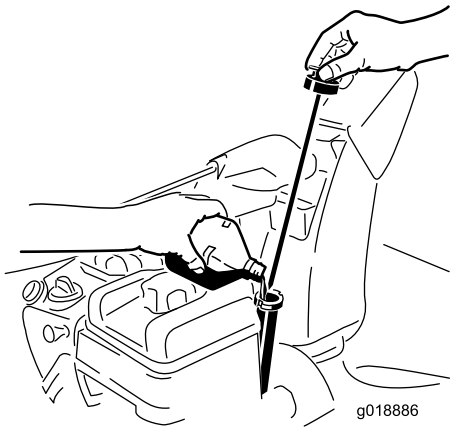
Gjøre klar til vedlikehold

1. Sett maskinen på en jevn flate.
2. Stopp motoren, og vent til alle bevegelige deler har stoppet.
3. Koble fra tennpluggledningen. Se Skifte tennpluggene.

Kontrollere motoroljenivået

Serviceintervall: For hver bruk eller daglig—Kontroller oljenivået og fyll på olje etter behov.

1. Ta ut peilestaven, rengjør den og sett den deretter på plass igjen.
2. Ta ut peilestaven, og kontroller oljenivået (Figur 33). Hvis oljenivået er under Add-merket på peilestaven må du fylle på mer olje. Se Fylling av olje i motoren.



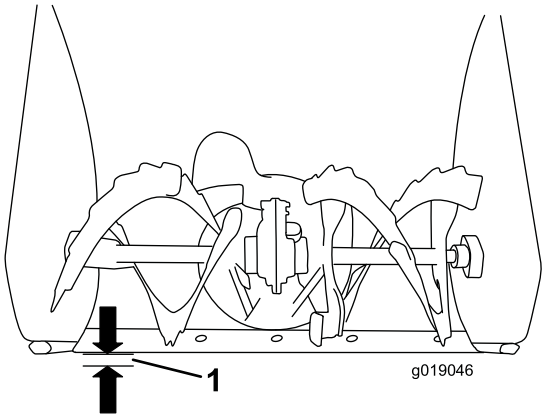
Figur 33

Kontrollere og justere støtteplatene og skrapen

Serviceintervall: Årlig—Kontroller støtteplatene og skrapen, og juster dem etter behov.

Kontroller støtteplatene og skrapen for å forsikre deg om at at spiralbladet ikke kommer i kontakt med asfalt eller grusvei. Juster støtteplatene og skrapen for å kompensere for slitasje.

1. Kontroller trykket i dekkene. Se Kontrollere trykket i dekkene.
2. Løsne de fire mutrene som holder begge støtteplatene til spiralbladets sider, helt til støtteplatene lett kan skyves opp og ned.



Figur 34

1. 3 mm

Viktig: Spiralbladene må holdes over bakken ved hjelp av støtteplatene.

3. Skrapen skal sitte 3 mm ovenfor og parallelt med et jevnt underlag.

   Merk: Hvis underlaget er sprukket, kupert eller ujevnt må du justere støtteplatene til å heve skrapen. På grusunderlag, tilpass støtteplatene lenger ned for å forhindre at maskinen plukker opp steiner.
4. Flytt støtteplatene ned inntil de er jevnt med bakken.
5. Trekk til mutrene som fester begge støtteplatene til spiralbladets sider.

   Merk: For raskt å kunne justere støtteplatene om de skulle løsne, støtt skrapen 3 mm over bakken, og juster deretter støtteplatene ned til bakken.

   Merk: Hvis støtteplatene blir svært slitt, kan du snu dem rundt og ha den ubrukte siden mot bakken.

Kontrollere og justere trekkdrivkabelen

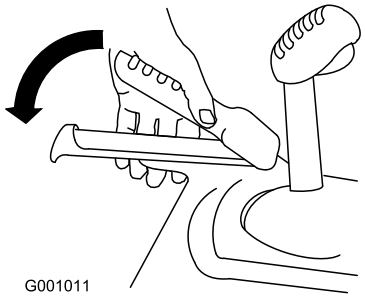
Serviceintervall: Etter de 2 første timene—Kontroller trekkdrivkabelen, og juster den om nødvendig.

Årlig—Kontroller trekkdrivkabelen, og juster eller skift den ut om nødvendig.

Hvis maskinen verken går fremover eller bakover, eller den går når du løsner trekkspaken, må du justere trekkdrivkabelen.

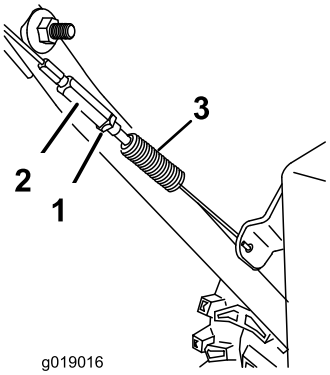
Hvis den venstre trekkdrivkabelen ikke er ordentlig justert, utfør følgende trinn:

1. Løsne låsemutteren.
2. Aktiver trekkspaken, og hold den på plass (Figur 35).



Figur 35

3. Løsne eller stram til spennmutteren for å justere fjærlengden til 5,5 cm.



Figur 36

1. Låsemutter
2. Spennmutter
3. Fjær
4. 5,5 cm

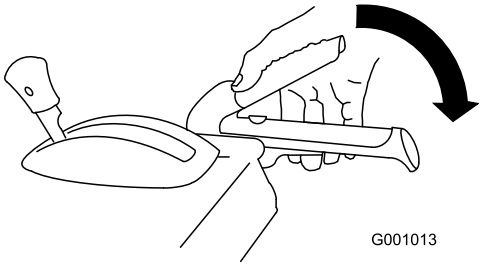
4. Stram låsemutteren (Figur 36). Påse at det er litt spenning i kabelen.
5. Hvis trekkdrivkabelen er riktig justert, men problemet vedvarer, ta kontakt med et autorisert serviceverksted.

Kontrollere og justere spiralblads-/viftehjulskabelen

Serviceintervall: Etter de 2 første timene—Kontroller spiralblads-/viftehjulskabelen, og juster den om nødvendig.

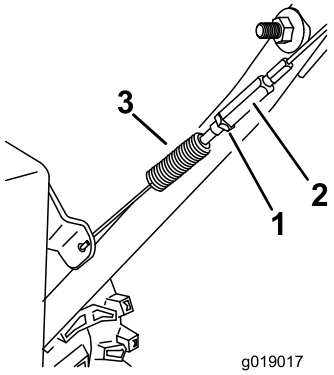
Årlig—Kontroller spiralblads-/viftehjulskabelen, og juster eller skift den ut om nødvendig.

1. Løsne låsemutteren.
2. Aktiver spiralblads-viftehjulsdrivverket, og hold det på plass (Figur 37).



Figur 37

3. Løsne eller stram til spennmutteren for å justere fjærlengden til 7 cm (Figur 38).



Figur 38

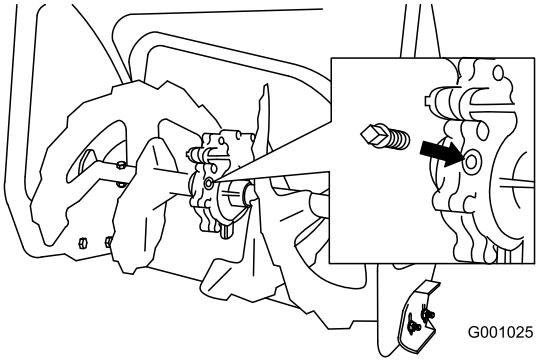
1. Låsemutter
2. Spennmutter
3. Fjær
4. 7 cm

4. Stram låsemutteren (Figur 38). Påse at det er litt spenning i kabelen.
5. Hvis spiralblads-/viftehjulskabelen er riktig justert, men problemet vedvarer, ta kontakt med et autorisert serviceverksted.

Kontrollere oljenivået i spiralbladets girkasse

Serviceintervall: Årlig—Kontroller oljenivået i spiralbladets girkasse, og fyll på olje etter behov.

1. Sett maskinen på en jevn flate.
2. Rengjør området rundt rørpluggen (Figur 39).



Figur 39

3. Ta rørpluggen ut av girkassen.
4. Kontroller oljenivået i girkassen. Oljen skal være fylt opp til 9,5 mm under fylleåpningen.
5. Hvis oljenivået er lavt, må du tilsette GL-5- eller GL-6 SAE 85-95 EP-girolje i girkassen til den nesten flyter over.

   Merk: Syntetisk olje må ikke benyttes.
6. Sett rørpluggen tilbake på plass i girkassen.

Skifte motorolje

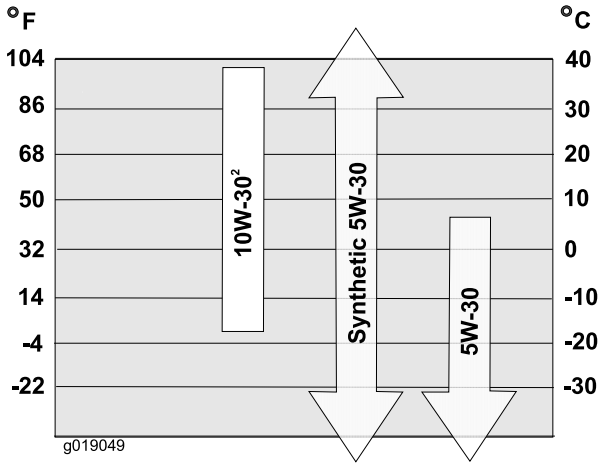
Serviceintervall: Etter de 5 første timene—Skift motoroljen.

Hver 25. driftstime/Årlig (avhengig av hva som kommer først)—Skift motoroljen.

Hvis du har mulighet til det, bør du kjøre motoren rett før oljen skal skiftes, ettersom varm olje renner bedre og bærer med seg flere urenheter.

Bruk rensende bilolje med API-serviceklassifisering SF, SG, SH, SJ, SL eller høyere. Se motorens brukerhåndbok.

Bruk Figur 40 nedenfor for å velge den beste oljeviskositeten for forventet utendørstemperatur:



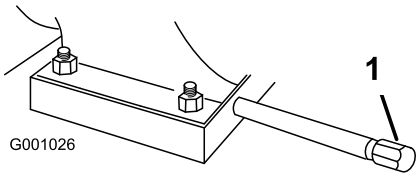
Figur 40

Motoroljekapasitet

Motoroljekapasitet (cont'd.)

Modell	Motoroljekapasitet
38810	0,53 til 0,59 l

1. Rengjør området rundt oljetappepluggen (Figur 41).



Figur 41

1. Oljetappeplugg

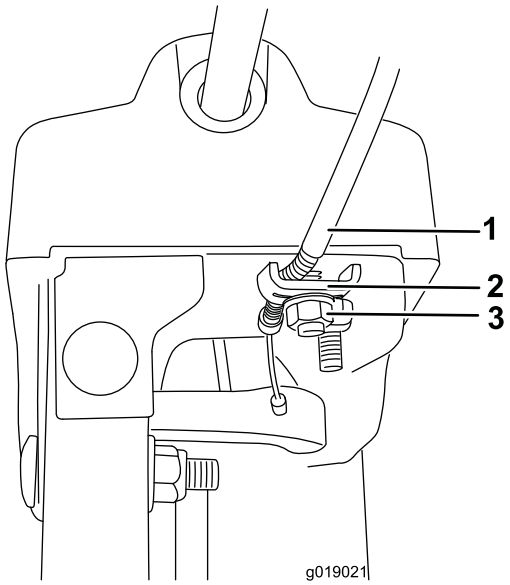
2. Skyv et tappefat under drenshalsen og ta ut tappepluggen.
3. Tapp ut oljen.

   Merk: Det gamle oljefilteret må kasseres eller gjenvinnes i henhold til lokale forskrifter.
4. Sett i tappepluggen igjen.
5. Fyll veivhuset med olje. Se Fylle olje i motorveivhuset.

Justere utløpssjaktlåsen

Hvis ikke utløpssjakten låses i ønsket stilling eller ikke kan låses opp slik at du kan flytte den til en annen stilling, må du justere utløpssjaktlåsen.

1. Løsne klemmefestet på sjaktens støtteplate til kabelen er fri.



Figur 42

1. Kabelrør
2. Kabelklemme
3. Klemmefeste

2. Fjern eventuell slakk i kabelen ved å trekke kabelrøret bakover.

3. Stram klemmefestet mens du holder kabelen på plass.

Skifte drivremmene

Hvis spiralbladets/viftehjulets drivrem eller trekkdrivremmen blir slitt, bløt av olje eller på annen måte ødelagt, gå til www.Toro.com for ytterligere serviceinformasjon eller få et autorisert serviceverksted til å bytte ut remmen.

Lagring

⚠ ADVARSEL

- **Drivstoffdamp kan eksplodere.**
- **Drivstoff skal ikke lagres i mer enn 30 dager.**
- **Maskinen skal ikke oppbevares på et sted som er i nærheten av en åpen flamme.**
- **La motoren kjøle seg ned før oppbevaring.**

Gjøre maskinen klar til lagring

1. Når du for siste gang for sesongen heller på mer drivstoff, bland stabiliseringsmiddel i nytt drivstoff som anvist av produsenten.
2. Kjør motoren i ti minutter for å fordele det behandlede drivstoffet i drivstoffsystemet.
3. Løsne slangeklemmen som fester drivstoffslangen til ventilen, og skyv drivstoffslangen av drivstoffavstengningsventilen.
4. Åpne drivstoffavstengningsventilen og la drivstoffet renne ut av drivstofftanken og ned i en godkjent drivstoffkanne.
5. Sett drivstoffslangen på drivstoffavstengningsventilen igjen, og fest den med en slangeklemme.
6. Kjør maskinen til den går tom for drivstoff.
7. Prim motoren, og start den på nytt.
8. La motoren gå til den stopper. Når du ikke lenger kan starte motoren, er den tilstrekkelig tom for drivstoff.
9. Stopp motoren, og vent til den er nedkjølt.
10. Ta ut tenningsnøkkelen.
11. Koble fra tennpluggledningen.
12. Ta ut tennpluggen, hell 30 ml olje gjennom tennplugghullet, og dra **sakte** i startsnoren flere ganger for å fordele oljen gjennom sylinderen, for å forhindre korrosjon i sylinderen mellom sesongene.
13. Monter tennpluggen løst.
14. Drivstoff kasseres i henhold til lokale forskrifter. Resirkuler i samsvar med lokale forskrifter, eller bruk drivstoffet i bilen din.

    Merk: Stabilisert drivstoff skal ikke lagres i mer enn 90 dager.
15. Rengjør maskinen grundig.
16. Lakker avskallede overflater med lakk som er tilgjengelig fra et autorisert serviceverksted. Puss området før lakkering og bruk et rustforhindrende middel for å forhindre at metalldeler ruster.
17. Stram alle løse skruer, bolter og låsemuttere. Reparer eller skift ut ødelagte deler.

18. Dekk til maskinen, og oppbevar den på et rent, tørt sted som er utilgjengelig for barn. La motoren bli kald før maskinen settes på et lukket sted.

Ta maskinen frem fra lagring

1. Fjern tennpluggen og roter motoren hurtig ved å bruke starteren for å fjerne overflødig olje fra sylinderen.
2. Monter tennpluggen for hånd, og trekk den deretter til med 20,4 Nm.
3. Koble til tennpluggledningen.
4. Utfør de årlige vedlikeholdsprosedyrene som angitt i Anbefalt vedlikeholdsplan.

Feilsøking

Problem	Mulig årsak	Løsning
Den elektriske starteren dreies ikke (kun modeller med elektrisk starter).	1. Strømledningen er frakoblet fra uttaket eller maskinen. 2. Strømledningen er slitt, rustet eller skadet. 3. Strømuttaket er ikke aktivisert.	1. Koble strømledningen til uttaket og/eller maskinen. 2. Skift ut strømledningen. 3. Få en kvalifisert elektriker til å aktivere strømuttaket.
Motoren starter ikke, eller den er vanskelig å starte.	1. Nøkkelen er ikke satt i tenningen, eller den står i Stopp-stilling. 2. Choken står i Av-stilling, og du har ikke trykt på primeren. 3. Drivstoffavstengingsventilen er ikke åpen. 4. Gassen står ikke i Hurtig-stilling. 5. Drivstofftanken er tom, eller det er gammelt drivstoff i drivstoffsystemet. 6. Tennpluggkabelen er løs eller frakoblet. 7. Tennpluggen er skadet eller skitten eller elektrodeavstanden er feil. 8. Åpningen for drivstofftanklokket er tett. 9. Det er feil motoroljenivå i motorveivhuset.	1. Sett nøkkelen inn i tenningen, og vri den til På-stilling. 2. Flytt choken til På-stilling, og trykk tre ganger på primeren. 3. Åpne drivstoffavstengingsventilen. 4. Sett gassen til Hurtig-stilling. 5. Tøm drivstofftanken, og/eller fyll den med ferskt drivstoff (ikke mer enn 30 dager gammelt). Hvis du fortsatt har problemer, kontakter du et autorisert forhandlerverksted. 6. Koble ledningen til tennpluggen. 7. Kontroller tennpluggen, og juster åpningen om nødvendig. Skift tennpluggen hvis den er ripet, skitten eller sprukket. 8. Fjern hindringen, eller skift ut drivstofftanklokket. 9. Fyll på eller tapp ut olje for å justere oljenivået i motorveivhuset til merket Full er nådd på peilestaven.
Motoren sviver ikke jevnt.	1. Choken står i På-stilling. 2. Drivstoffavstengingsventilen er ikke helt åpen. 3. Drivstofftanken er nesten tom, eller det er gammelt drivstoff på den. 4. Tennpluggledningen er løs. 5. Tennpluggen er skadet eller skitten eller elektrodeavstanden er feil. 6. Det er feil motoroljenivå i motorveivhuset.	1. Sett choken til Av-stilling. 2. Åpne drivstoffavstengingsventilen. 3. Tøm drivstofftanken, og fyll den med ferskt drivstoff (ikke mer enn 30 dager gammelt). Hvis du fortsatt har problemer, kontakter du et autorisert forhandlerverksted. 4. Koble ledningen til tennpluggen. 5. Kontroller tennpluggen, og juster åpningen om nødvendig. Skift tennpluggen hvis den er ripet, skitten eller sprukket. 6. Fyll på eller tapp ut olje for å justere oljenivået i motorveivhuset til merket Full er nådd på peilestaven.

Problem	Mulig årsak	Løsning
Motoren går, men maskinen rydder snøen dårlig eller ikke i det hele tatt	1. Gassen står ikke i Hurtig-stilling når du rydder snø.	1. Sett gassen til Hurtig-stilling.
	2. Maskinen går for raskt til å rydde snøen.	2. Skift til et lavere gir på maskinen.
	3. Du prøver å rydde for mye snø per skårgang.	3. Rydd mindre snø per skårgang.
	4. Du prøver å rydde ekstremt tung eller våt snø.	4. Ikke overbelast maskinen med ekstremt tung eller våt snø.
	5. Utløpssjakten er tilstoppet.	5. Renske utløpssjakten.
	6. Spiralbladets/viftehjulets drivrem er løs eller av rullen.	6. Installer og/eller juster spiralbladets/viftehjulets drivrem, se www.Toro.com for serviceinformasjon eller ta maskinen med til et autorisert serviceverksted.
	7. Spiralbladets/viftehjulets drivrem er slitt eller ødelagt.	7. Skift ut spiralbladets/viftehjulets drivrem, se www.Toro.com for serviceinformasjon eller ta maskinen med til et autorisert serviceverksted.
Utløpssjakten kan verken beveges eller låses i stilling.	1. Utløpssjaktlåsen er ikke korrekt justert.	1. Juster utløpssjaktlåsen.
Maskinen rydder ikke bakken godt nok for snø.	1. Støtteplatene og/eller skrapen er ikke riktig justert.	1. Juster støtteplatene og/eller skrapen.
	2. Trykket i dekkene er ikke likt.	2. Kontroller og juster trykket i ett eller begge dekkene.

Liste over internasjonale forhandlere

Distributør:	Land:	Telefonnummer:	Distributør:	Land:	Telefonnummer:
Atlantis Su ve Sulama Sisstemleri Lt	Tyrkia	90 216 344 86 74	Maquiver S.A.	Colombia	57 1 236 4079
Balama Prima Engineering Equip.	Hong Kong	852 2155 2163	Maruyama Mfg. Co. Inc.	Japan	81 3 3252 2285
B-Ray Corporation	Korea	82 32 551 2076	Agrolanc Kft	Ungarn	36 27 539 640
Casco Sales Company	Puerto Rico	787 788 8383	Mountfield a.s.	Tsjekkia	420 255 704 220
Ceres S.A.	Costa Rica	506 239 1138	Munditol S.A.	Argentina	54 11 4 821 9999
CSSC Turf Equipment (pvt) Ltd.	Sri Lanka	94 11 2746100	Oslinger Turf Equipment SA	Ecuador	593 4 239 6970
Cyril Johnston & Co.	Nord-Irland	44 2890 813 121	Oy Hako Ground and Garden Ab	Finland	358 987 00733
Equiver	Mexico	52 55 539 95444	Parkland Products Ltd.	New Zealand	64 3 34 93760
Femco S.A.	Guatemala	502 442 3277	Prato Verde S.p.A.	Italia	39 049 9128 128
G.Y.K. Company Ltd.	Japan	81 726 325 861	Prochaska & Cie	Østerrike	43 1 278 5100
Geomechaniki of Athens	Hellas	30 10 935 0054	RT Cohen 2004 Ltd.	Israel	972 986 17979
Guandong Golden Star	Kina	86 20 876 51338	Riversa	Spania	34 9 52 83 7500
Hako Ground and Garden	Sverige	46 35 10 0000	Sc Svend Carlsen A/S	Danmark	45 66 109 200
Hako Ground and Garden	Norge	47 22 90 7760	Solvert S.A.S.	Frankrike	33 1 30 81 77 00
Hayter Limited (U.K.)	Storbritannia	44 1279 723 444	Spypros Stavrinides Limited	Kypros	357 22 434131
Hydroturf Int. Co Dubai	De forente arabiske emirater	97 14 347 9479	Surge Systems India Limited	India	91 1 292299901
Hydroturf Egypt LLC	Egypt	202 519 4308	T-Markt Logistics Ltd.	Ungarn	36 26 525 500
Irriamc	Portugal	351 21 238 8260	Toro Australia	Australia	61 3 9580 7355
Irrigation Products Int'l Pvt Ltd.	India	0091 44 2449 4387	Toro Europe NV	Belgia	32 14 562 960
Jean Heybroek b.v.	Nederland	31 30 639 4611			

Europeisk personvernerklæring

Informasjonen Toro samler inn
Toro Warranty Company (Toro) respekterer ditt personvern. For at vi skal kunne behandle ditt garantikrav og kontakte deg ved en eventuell produkttilbakekalling, ber vi deg om å dele enkelte personopplysninger med oss, enten direkte eller gjennom din lokale Toro-bedrift eller -forhandler.

Toros garantisystem finnes på vertsservere i USA, hvor personvernlovgivningen kanskje ikke gir samme beskyttelse som i ditt eget land.

VED Å DELE DIN PERSONLIGE INFORMASJON MED OSS, SAMTYKKER DU I BEHANDLINGEN AV DIN PERSONLIGE INFORMASJON SOM BESKREVET I DENNE PERSONVERNERKLÆRINGEN.

Måten Toro bruker informasjon på
Toro kan bruke din personlige informasjon til å behandle garantikrav, til å kontakte deg ved en eventuell produkttilbakekalling og av andre hensyn som vi vil fortelle deg om. Toro kan dele din informasjon med Toros datterselskaper, forhandlere eller andre forretningspartnere i forbindelse med disse aktivitetene. Vi vil ikke selge din personlige informasjon til andre selskaper. Vi forbeholder oss retten til å oppgi personlig informasjon for samsvar med gjeldende lovgivning og på forespørsel fra passende myndighet, for å kunne drive våre systemer korrekt eller for vår egen eller andre brukeres beskyttelse.

Oppbevaring av personlig informasjon
Vi vil opbevare din personlige informasjon så lenge vi har behov for den, av hensynene de opprinnelig ble samlet inn for eller av andre legitime hensyn (som f.eks. samsvar med regelverk), eller som påkrevd av gjeldende lovgivning.

Toros forpliktelse til din personlige informasjons sikkerhet
Vi tar rimelige forholdsregler for å beskytte sikkerheten til din personlige informasjon. Vi setter også i verk tiltak for å opprettholde nøyaktigheten til og gjeldende status for personlig informasjon.

Tilgang og korrigering av personlig informasjon
Hvis du vil gjennomgå eller korrigere din personlige informasjon, kontakt oss per e-post på legal@toro.com.

Australsk forbrukerlov

Australske kunder vil finne opplysninger angående australsk forbrukerlov enten inni boksen eller hos din lokale Toro-forhandler.

Toro-garantien
og
Toro GTS-startgaranti

Betingelser og inkluderte produkter

The Toro Company og datterselskapet Toro Warranty Company garanterer, i henhold til en avtale mellom dem, i fellesskap å reparere de oppgitte Toro-produktene for originalkjøperen[1] hvis de er mangelfulle i materialer eller utførelse eller hvis Toro GTS-motoren (guaranteed to start – garantert start) ikke starter på første eller andre trekk, såfremt rutinevedlikeholdet som påkrevd i *brukerhåndboken* har blitt utført.

Følgende tidsperioder gjelder fra kjøpsdatoen:

Produkter	**Garantiperiode**
Manuelle motordrevne gressklippere	
• Formstøpt klippeenhet	5 år for privatbruk[2] 90 dager for kommersiell bruk
• Motor	5 års løfte om garantert start (GTS) for privatbruk[3]
• Batteri	2 år
• Klippeenhet i stål	2 år for privatbruk[2] 90 dager for kommersiell bruk
• Motor	2 års løfte om garantert start (GTS) for privatbruk[3]
TimeMaster-gressklippere	3 år for privatbruk[2] 90 dager for kommersiell bruk
• Motor	3 års løfte om garantert start (GTS) for privatbruk[3]
• Batteri	2 år
Elektriske håndholdte produkter	2 år for privatbruk[2] Ingen garanti for kommersiell bruk
Snøfresere	
• Ettrinns	2 år for privatbruk[2] 45 dager for kommersiell bruk
• Motor	2 års løfte om garantert start (GTS) for privatbruk[3]
• Totrinns	3 år for privatbruk[2] 45 dager for kommersiell bruk
• Sjakt, sjaktavleder og huset til viftehjulet	Livstid (kun opprinnelig eier)[5]
Elektriske snøfresere	2 år for privatbruk[2] Ingen garanti for kommersiell bruk
Alle plentraktorer nedenfor	
• Motor	Les garantien fra motorprodusenten[4]
• Batteri	2 år for privatbruk[2]
• Tilbehør	2 år for privatbruk[2]
DH Plen- og hagetraktorer	2 år for privatbruk[2] 90 dager for kommersiell bruk
XLS Plen- og hagetraktorer	3 år for privatbruk[2] 90 dager for kommersiell bruk
TimeCutter	3 år for privatbruk[2] 90 dager for kommersiell bruk
TITAN-gressklippere	3 år eller 240 timer[5]
• Ramme	Livstid (kun opprinnelig eier)[6]
Gressklippere i serien Z Master 2000	4 år eller 500 timer[5]
• Ramme	Livstid (kun opprinnelig eier)[6]

[1]Opprinnelig kjøper betyr personen som opprinnelig kjøpte Toro-produktet.

[2]Privat bruk betyr bruk av produktet på samme tomt som hjemmet ditt. Bruk på mer enn ett sted betraktes som kommersiell bruk, og garantien for kommersiell bruk vil dermed gjelde.

[3]Toros startgaranti (GTS) gjelder ikke når produktet brukes kommersielt.

[4]Noen motorer som brukes på Toro-produkter dekkes av motorprodusentens garanti.

[5]Avhengig av hva som inntreffer først.

[6]Livstidsgaranti for ramme – Hvis hovedrammen, som består av delene som sveises sammen for å danne traktorstrukturen som andre komponenter (f.eks. motoren) er festet til, sprekker eller brekker ved normal bruk, vil den bli reparert eller erstattet (Toro velger dette) uten ekstra kostnader for deler eller arbeid. Rammeskader som skyldes feil- eller misbruk eller reparasjon som er nødvendig pga. rust eller korrosjon dekkes ikke.

Denne garantien dekker deler og arbeidskostnader, men du må betale transportkostnadene.

Garantien kan ugyldiggjøres hvis timetelleren blir frakoblet, endret eller viser tegn på tukling.

Eierens ansvar

Du må vedlikeholde Toro-produktet ved å følge vedlikeholdsprosedyrene som er beskrevet i *brukerhåndboken*. Det er du som dekker kostnadene til slikt rutinevedlikehold, enten det utføres av en forhandler eller av deg.

Instruksjoner for å innhente garantitjenester

Hvis du mener at ditt Toro-produkt inneholder en defekt i materialer eller arbeidskvalitet, følger du denne fremgangsmåten:

1. Kontakt selgeren for å avtale service på produktet. Hvis det av en eller annen grunn er umulig for deg å kontakte selgeren, kan du kontakte en Toro-autorisert forhandler for å avtale service. Se vedlagt forhandlerliste.
2. Ta med deg produktet og kjøpsbeviset (kvittering) til servicestasjonen. Hvis du av en eller annen grunn er misfornøyd med servicestasjonens analyse eller med hjelpen du får, kan du kontakte oss på:

   Toro Customer Care Department, RLC Division
   Toro Warranty Company
   8111 Lyndale Avenue South
   Bloomington, MN 55420-1196, USA
   001–952–948–4707

Elementer og betingelser som ikke inkluderes

Denne uttrykkelige garantien dekker ikke følgende:

- Kostnader for regelmessig vedlikehold eller slitasjedeler, for eksempel kniver, rotorblader (skovler), skraper, remmer, drivstoff, smørefett, oljeskift, tennplugger, luftfylte dekk og justering av kabel- og forbindelsesjusteringer eller bremsejusteringer
- Alle produkter eller deler som er endret eller feilbrukt og må byttes eller repareres på grunn av normal slitasje, uhell eller manglende korrekt vedlikehold.
- Reparasjoner som er nødvendige pga. gammelt drivstoff, eller feilaktig oppbevaring av enheten i inaktive perioder på mer enn én måned.
- Alle reparasjoner som dekkes av disse garantiene, må utføres av en autorisert Toro-servicestasjon som bruker godkjente reservedeler.

Generelle betingelser

Kjøperen er dekket av nasjonal lovgivning innen hvert land. Rettighetene som kjøperen har med støtte i slike lover, er ikke begrenset av denne garantien.